



Cofinanziato  
dall'Unione Europea



Regione Toscana



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico 2. Migrazione legale e Integrazione – Misura di attuazione 2.d) – Ambito di applicazione 2.h - Intervento b Formazione linguistica – “Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026”

PROG. 179 – PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi) -

CUP D59I24000670007



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

### CPIA 1 GROSSETO

CENTRO PROVINCIALE ISTRUZIONE DEGLI ADULTI

Via Risorgimento n. 26 – 58031 ARCIDOSO (GR)

Sedi associate: Follonica – Grosseto – Monte Argentario

Tel. 0564966903

Codice Fiscale 92082870533

E mail [grmm09000t@istruzione.it](mailto:grmm09000t@istruzione.it)

Posta certificata [grmm09000t@pec.istruzione.it](mailto:grmm09000t@pec.istruzione.it)

## CONVENZIONE TRA IL CPIA 1 GROSSETO E IL CPIA 1 PISA

per la realizzazione del progetto “PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi)” – FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

**CODICE PROGETTO: PROG-179 – CUP: D59I24000670007**

L'anno Duemilaventiquattro (2024), addì 01 del mese di ottobre,

### TRA

il **CPIA 1 GROSSETO**, n.q. di Istituto Beneficiario Capofila, con Sede in Via Risorgimento n. 26 – 58031 Arcidosso (GR), C.F. 92082870533, di seguito denominato ‘CPIA 1 GROSSETO’, rappresentato legalmente dal Dirigente Scolastico Dr. Giovanni Raimondi nato a Taranto il 25/01/1977 C.F. RMNGNN77A25L049A;

- Partner di Progetto

### E

il **CPIA 1 PISA**, con sede in Via Brigate Partigiane n. 4 - 56025 - Pontedera (PI) C.F. 90056090500, di seguito denominato ‘CPIA 1 PISA’, rappresentato legalmente dal Dirigente Scolastico Dr. Paolo Gori, nato a Pontedera (PI) il 10/05/1967, CF GROPLA67E10G843B;

- Sub affidatario Progetto

### VISTI

il **Protocollo d'Intesa fra Regione Toscana e Ufficio Scolastico Regionale**, di cui alla DGR 541 del 4 luglio 2011 per la realizzazione di azioni congiunte nel settore dell'istruzione;





Cofinanziato  
dall'Unione Europea



Regione Toscana



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico 2. Migrazione legale e Integrazione – Misura di attuazione 2.d) – Ambito di applicazione 2.h - Intervento b Formazione linguistica – “Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026”

PROG. 179 – PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi) -

CUP D59I24000670007

la **Legge Regionale 9 giugno 2009, n. 29** “Norme per l'accoglienza, l'integrazione partecipe e la tutela dei cittadini stranieri nella Regione Toscana”;

il Piano Nazionale per l'apprendimento dell'italiano L2 nelle scuole, del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca;

il **Decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 112** “Conferimento di funzioni e compiti amministrativi dello Stato alle regioni e agli enti locali, in attuazione del Capo I della legge 15 marzo 1997, n. 59”, in particolare il Capo III;

la **Legge costituzionale 18 aprile 2001, n. 3** “Modifiche al Titolo V della parte seconda della Costituzione”;

il **D.P.R. 8 marzo 1999, n. 275** “Regolamento recante norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'art. 21 della L. 15 marzo 1997, n. 59”;

il **D.P.R. n. 263/2012** che indica le norme generali per la definizione dell'assetto organizzativo didattico dei Centri di Istruzione per gli Adulti;

il **Documento Nazionale sulla Educazione degli adulti**, approvato dalla Conferenza Stato – Regioni in data 02/03/2000;

il **Decreto 25 ottobre 2007** del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca recante norma in materia di “Riorganizzazione dei centri territoriali permanenti per l'educazione degli adulti e dei corsi serali in attuazione dell'articolo 1, comma 632, della legge 27 dicembre 2006, n. 296”;

il **D.P.R. 14 settembre 2011, n. 179** “Regolamento concernente la disciplina dell'accordo di integrazione tra lo straniero e lo Stato, a norma dell'articolo 4-bis, comma 2, del testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero, di cui al decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286”;

il **Programma Nazionale FAMI 2021-2027** approvato dalla Commissione Europea con la Decisione C (2022) 8754 del 25 Novembre 2022, successivamente modificato con Decisione C(2023) 9276 del 20 dicembre 2023;

il **REGOLAMENTO (UE) 2021/1147** del Parlamento Europeo e del Consiglio del 7 luglio 2021, che istituisce il Fondo Asilo, migrazione e integrazione;

il **REGOLAMENTO (UE) 2021/1060** del Parlamento Europeo e del Consiglio del 24 giugno 2021 che reca le disposizioni comuni applicabili, fra gli altri, al Fondo Asilo, migrazione e integrazione;

il **Sistema di Gestione e Controllo del FAMI 2021-2027**;

la **Concertazione Interistituzionale** con il Ministero dell'Istruzione e del Merito, con il quale sono stati condivisi l'Avviso Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi e le relative Linee guida per la progettazione.

il **Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri dell'11 giugno 2019 n. 78**, con cui è stata individuata quale Autorità di Gestione del FAMI 2021-2027 la Direzione Centrale per le





Cofinanziato  
dall'Unione Europea



Regione Toscana



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico 2. Migrazione legale e Integrazione – Misura di attuazione 2.d) – Ambito di applicazione 2.h - Intervento b Formazione linguistica – “Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026”

PROG. 179 – PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi) -

CUP D59I24000670007

politiche migratorie – Autorità Fondo Asilo Migrazione e Integrazione, del Dipartimento per le Libertà Civili e l'immigrazione;

il **Decreto dell'Autorità di Gestione prot. n. 2365 del 21/04/2023**, con cui è stato approvato l'Avviso pubblico per la presentazione di progetti da finanziare a valere sul Fondo Asilo, Migrazione e Integrazione 2021-2027 – 0005 - Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026;

l'adesione del CPIA 1 PISA alla programmazione FAMI Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi Fondo Asilo Migrazione e Integrazione 2021-2027, assunta al prot. n. 0002788 del 09/06/2024;

il **Decreto prot. n. 0001001 del 08/02/2024**, con cui è stata approvata la graduatoria finale dell'Avviso citato, ammettendo a finanziamento la proposta progettuale “PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi)”, presentata con la Regione Toscana, l'Università per Stranieri di Siena, l'Ufficio Scolastico Regionale per la Toscana e questo CPIA 1 GROSSETO, anche in qualità di capofila della Rete Toscana dei CPIA;

la **Convenzione di Sovvenzione FAMI – Cod. PROG. 179** del Progetto “PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi)”, sottoscritta tra l'Autorità Responsabile del Fondo Asilo Migrazione e Integrazione 2021-2027 e la Regione Toscana, finanziato a valere sul Fondo Asilo Migrazione e Integrazione 21-27 – **O.S. 2 – Migrazione legale/Integrazione – Misura di attuazione MA 2.d** che intende promuovere misure di integrazione per l'inclusione sociale ed economica dei cittadini di paesi terzi e misure di protezione delle persone vulnerabili nel contesto delle misure di integrazione, facilitare il ricongiungimento familiare e preparare la partecipazione attiva dei cittadini di paesi terzi alla società di accoglienza e la loro accettazione da parte della stessa, con il coinvolgimento di autorità nazionali e, in particolare, regionali o locali nonché organizzazioni della società civile, comprese le organizzazioni di rifugiati e quelle guidate da migranti, e le parti sociali; – **Ambito di applicazione 2.h** – misure di integrazione, quali un sostegno mirato in conformità delle esigenze dei cittadini di paesi terzi e programmi di integrazione incentrati sulla consulenza, sull'istruzione e sulla formazione linguistica e di altro tipo, per esempio corsi di educazione civica e orientamento professionale; – **Intervento PN:** b) Formazione linguistica, del Programma Nazionale del Fondo Asilo, Migrazione e Integrazione (FAMI) 2021-2027 – Piani Regionali per la formazione civico linguistica dei Cittadini dei Paesi Terzi 2023-2026;

il **Manuale delle Regole di Ammissibilità e di Rendicontazione delle Spese** nell'ambito del Fondo Asilo Migrazione e Integrazione 2021-2027 versione 1° luglio 2024;

### PREMESSO CHE

- il Progetto PROG. 179 “PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi)” persegue la finalità della realizzazione di un piano regionale per la formazione civico linguistica di cittadini stranieri in conformità con le indicazioni ministeriali attraverso l'erogazione di corsi di apprendimento della lingua italiana ed educazione civica, oggetto della presente Convenzione, rivolti a cittadini di Paesi Terzi regolarmente soggiornanti sul territorio della Regione Toscana, di età non inferiore ad anni sedici, ovvero ultra quindicenni





Cofinanziato  
dall'Unione Europea



Regione Toscana



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico 2. Migrazione legale e Integrazione – Misura di attuazione 2.d) – Ambito di applicazione 2.h - Intervento b Formazione linguistica – “Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026”

PROG. 179 – PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi) -

CUP D59I24000670007

iscritti alle Scuole Secondarie di Secondo grado, laddove dette Scuole siano in convenzione con i CPIA per l'alfabetizzazione linguistica;

- il Progetto prevede la realizzazione da parte dei CPIA sub-affidatari delle seguenti **Azioni formative**:

- **Moduli di “Accoglienza, orientamento e valutazione”** della durata max. di n. 20 ore ciascuno;
- **Percorsi di livello** così suddivisi: **Livello Alfa basso** con monte ore max. fino a n. 150 ciascuno; **Livello Alfa alto** con monte ore max. fino a n. 150 ciascuno; **Livello Pre-A1** con monte ore max. fino a n. 150 ciascuno; **Livello A1** con monte ore max. fino a n. 100 ciascuno; **Livello A2** con monte ore max. fino a n. 80 ciascuno; **Livello B1** con monte ore max. fino a n. 100 ciascuno; Livello B2 con un monte ore max. fino a n. 120 ciascuno;
- **Moduli formativi specifici** così suddivisi: **Modularità per abilità**, per una durata max. di n. 40 ore a corso; **Modularità per argomento**, per una durata max. di n. 40 ore a corso;

- il Progetto altresì prevede la possibilità di attivare ed erogare **Servizi complementari alla frequenza** delle sopra indicate Azioni formative, nonché **Servizi strumentali** di supporto gestionale e di potenziamento delle azioni.

Tutto ciò premesso

## SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

### ART. 1 - PREMESSE

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

### ART.2 – OGGETTO, CONTENUTO ED OBBLIGHI

Il CPIA 1 PISA si impegna a:

1. Realizzare n. 19 Moduli della durata di n. 20 ore ciascuno (attività di accoglienza, orientamento e valutazione), finalizzati ad accertare le competenze comunque acquisite ed utili al fine del posizionamento dei corsisti nelle azioni formative, a descrivere il repertorio linguistico personale per il riconoscimento crediti e ad analizzare i bisogni formativi ai fini della sottoscrizione del Patto Formativo Individuale.
2. Realizzare i seguenti Percorsi di Livello:
  - a) n. 0 Corsi di livello ALFA basso della durata di n. 150 ore ciascuno;
  - b) n. 0 Corsi di livello ALFA alto della durata di n. 150 ore ciascuno;
  - c) n. 0 Corsi di livello Pre-A1 della durata di n. 150 ore ciascuno;
  - d) n. 6 Corsi di livello A1 della durata di n. 100 ore ciascuno;
  - e) n. 6 Corsi di livello A2 della durata di n. 80 ore ciascuno;
  - f) n. 6 Corsi di livello B1 della durata di n. 100 ore ciascuno;
  - g) n. 0 Corsi di livello B2 della durata di n. 120 ore ciascuno.







Cofinanziato  
dall'Unione Europea



Regione Toscana



MINISTERO  
DELL'INTERNO

### FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico 2. Migrazione legale e Integrazione – Misura di attuazione 2.d) – Ambito di applicazione 2.h - Intervento b Formazione linguistica – “Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026”

PROG. 179 – PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi) -

CUP D59I24000670007

3. Realizzare i seguenti Moduli formativi specifici:

- a) n. 30 Modularità per abilità della durata di n. 40 ore ciascuna;
- b) n. 30 Modularità per argomento della durata di n. 40 ore ciascuna.

Le azioni formative dovranno seguire le “Linee guida per la progettazione dei Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi” ed il modello organizzativo-didattico, funzionale all'erogazione dei corsi condiviso dalla Rete dei CPIA, illustrato nelle Linee guida.

Il Percorso Alfa basso prevede un numero massimo di partecipanti non superiore a 10 per ciascun gruppo classe, i Percorsi Alfa alto e Pre-A1 non superiore a 12 ed i Percorsi A1, A2, B1 e B2 non superiore a 15.

Ai fini del riconoscimento dei costi i gruppi di livello devono essere composti dal seguente numero minimo di frequentanti:

- a) 6: nel caso dei Corsi di livello Alfa basso, Alfa alto e Pre-A1;
- b) 8: nel caso dei Corsi di livello A1, A2, B1 e B2;
- c) 4: nel caso dei Percorsi modulari.

Si intende per frequentante colui che ha preso parte almeno al 70% della durata del percorso di apprendimento personalizzato definito ad esito dell'accertamento delle competenze. A fronte di documentate esigenze corsuali, territoriali, temporali o dei destinatari, il capofila può stabilire lo svolgimento di corsi con un differente numero di destinatari.

Il carico orario complessivo settimanale non può essere superiore a 12 ore, salvo adeguate motivazioni che ne consentiranno l'incremento.

Dovranno essere promosse intese locali tra il CPIA 1 PISA ed i soggetti del territorio: servizi sociali, Centri per l'Impiego, associazioni, agenzie formative, ecc.

Il CPIA 1 PISA, si impegna inoltre:

- a) a fornire i dati relativi agli iscritti, ai frequentanti, alle certificazioni rilasciate e ogni altro dato utile necessario per i monitoraggi trimestrali previsti dalle regole FAMI;
- b) a fornire copia degli atti e dei documenti probanti i dati forniti per i monitoraggi (registri, relazioni, fotocopia dei documenti degli iscritti, etc.);
- c) a indicare che il progetto è stato co-finanziato dal fondo apponendo i loghi del progetto in tutti i documenti, compresi registri, certificati ed ogni altro documento relativo all'attività svolta ed affiggendo apposita targa nei locali destinati alle attività del progetto;
- d) a concertare le attività e a collaborare con tutti i soggetti che partecipano alla realizzazione del progetto, tra cui le associazioni individuate per gli eventuali servizi mirati finalizzati a favorire e sostenere l'accesso e la partecipazione di donne e target vulnerabili (utenza debole, non scolarizzata, esposta al rischio di isolamento) e agli altri soggetti appositamente individuati che a fronte di particolari necessità organizzative e/o logistiche potranno erogare i corsi di integrazione linguistica e sociale come previsto dalle “Linee guida per la progettazione dei Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi”;
- e) ad implementare la piattaforma PAeSI;
- f) a partecipare con il proprio personale ai corsi di formazione per formatori previsti dal progetto organizzati dall'Università per Stranieri di Siena;





Cofinanziato  
dall'Unione Europea



Regione Toscana



MINISTERO  
DELL'INTERNO

### FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico 2. Migrazione legale e Integrazione – Misura di attuazione 2.d) – Ambito di applicazione 2.h - Intervento b Formazione linguistica – “Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026”

PROG. 179 – PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi) -

CUP D59I24000670007

- g) a rendere disponibile tutta la documentazione giustificativa prevista dal “Manuale delle regole di Ammissibilità e di Rendicontazione delle spese nell’ambito del Fondo Asilo Migrazione e Integrazione 2021-2027 versione 1° luglio 2024” necessaria a dimostrare che le spese sostenute per la realizzazione del progetto sono avvenute secondo il criterio dei costi reali.

### ART. 3 – REFERENTE E AMMINISTRAZIONE CONTABILE

Il CPIA 1 PISA, individuerà un Referente dell’azione affidata che si rapporterà col CPIA 1 GROSSETO, al fine del coordinamento degli interventi e della definizione delle modalità attuative dell’azione stessa.

Il CPIA 1 PISA provvederà alla diretta amministrazione contabile, individuando, anche, un referente amministrativo.

Il CPIA 1 PISA sarà responsabile esclusivamente per la parte di propria competenza nella realizzazione delle attività che renderà al CPIA 1 GROSSETO.

### ART. 4 – DURATA

La realizzazione dell’azione affidata al CPIA 1 PISA, dovrà essere svolta nei tempi definiti in ambito progettuale e previsti nelle diverse fasi di monitoraggio del Progetto stesso, a cui il CPIA 1 PISA, dovrà attenersi.

Le attività dovranno concludersi, compresa la rendicontazione delle attività svolte, entro il 15/05/2027.

### ART. 5 – PAGAMENTI

Per la realizzazione dei moduli formativi di cui all’art. 4, il CPIA 1 GROSSETO trasferirà al CPIA 1 PISA, le seguenti somme:

- a) **CORSO FORMAZIONE LINGUISTICA SOCIALE** (rif. Budget Ref121 - D5-Altro - WP0 - Gestione e controllo del progetto e WP1 – azioni formative) (\*)





Cofinanziato  
dall'Unione Europea



Regione Toscana



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico 2. Migrazione legale e Integrazione – Misura di attuazione 2.d) – Ambito di applicazione 2.h - Intervento b Formazione linguistica – “Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026”

PROG. 179 – PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi) -

CUP D59I24000670007

| tipo di incarico                          | Attività/nr. ore per modulo  | nr. corsi | ore corso | ore totali | Costo orario | Totale       |
|---|--|-----------|-----------|------------|--------------|--------------|
| Docenza                                   | Accoglienza  | 19        | 20        | 380        | 51,09 €      | 19.414,20 €  |
| Docenza                                   | Alfa basso   | 0         | 150       | 0          | 51,09 €      | - €          |
| Docenza                                   | Alfa alto  | 0         | 150       | 0          | 51,09 €      | - €          |
| Docenza                                   | Pre A1   | 0         | 150       | 0          | 51,09 €      | - €          |
| Docenza                                   | A1   | 6         | 100       | 600        | 51,09 €      | 30.654,00 €  |
| Docenza                                   | A2   | 6         | 80        | 480        | 51,09 €      | 24.523,20 €  |
| Docenza                                   | B1   | 6         | 100       | 600        | 51,09 €      | 30.654,00 €  |
| Docenza                                   | B2   | 0         | 120       | 0          | 51,09 €      | - €          |
| Docenza                                   | moduli abilità   | 30        | 40        | 1200       | 51,09 €      | 61.308,00 €  |
| Docenza                                   | moduli tematici  | 30        | 40        | 1200       | 51,09 €      | 61.308,00 €  |
| TOTALE DOCENZE                            |  | 97        |           | 4460       |              | 227.861,40 € |
| Tutoraggio/coordinamento                  | Compilazione monitoraggi, inserimento utenti, gestione e controllo registro on line, raccolta documenti per rendicontazioni intermedie e finale, figura di raccordo con il coordinatore e il valutatore del CPIA 1 Grosseto. |           |           | 312,00     | 25,54 €      | 7.968,48 €   |
| COLLABORATORE SCOLASTICO                  | Apertura, pulizie, chiusura locali   |           |           | 124,00     | 18,25 €      | 2.263,00 €   |
| DIRIGENTE SCOLASTICO                      | Direzione attività   |           |           | 84,00      | 27,00 €      | 2.268,00 €   |
| DSGA                                      | Attività amministrative, organizzazione, rendicontazione contabile, rapporti con il CPIA 1 Grosseto e con il Territorio di pertinenza  |           |           | 296,00     | 27,00 €      | 7.992,00 €   |
| ASSISTENTE AMM.VO                         |  |           |           | 108,00     | 21,17 €      | 2.286,36 €   |
| arrotondamento                            |  |           |           |            |              | 8,30 €       |
| TOTALE ATTIVITA' AMMINISTRATIVA           |  |           |           |            |              | 22.786,14 €  |
| TOTALE GENERALE RENDICONTABILE SU REF.121 |  |           |           |            |              | 250.647,54 € |

Tutti gli importi soprariportati si intendono comprensivi di tutti gli oneri di legge.

L'importo rendicontato della voce 'TOTALE ATTIVITA' AMMINISTRATIVA' dovrà essere proporzionale alle spese di docenza rendicontate (10%); in caso di mancata effettuazione o riduzione dei moduli, detta voce dovrà essere ridotta proporzionalmente al numero delle ore di docenza realmente effettuate.

### b) SERVIZI COMPLEMENTARI ALLA FREQUENZA E SERVIZI STRUMENTALI (rif. Budget Ref131-D-Acquisti-D5-Altro-WP2-servizi complementari) (\*\*)

| Tipo di servizio                     | Tipologia  | importo per tipologia         | Totale      |
|--------------------------------------|--|-------------------------------|-------------|
| SERVIZI COMPLEMENTARI ALLA FREQUENZA | Servizi per favorire l'accesso e la partecipazione dei destinatari alle azioni formative | rimborso dei costi di viaggio |             |
|                                      |  | baby sitting                  | 14.604,19 € |
|                                      |  | mediazione interculturale     | 9.736,13 €  |





Cofinanziato  
dall'Unione Europea



Regione Toscana



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico 2. Migrazione legale e Integrazione – Misura di attuazione 2.d) – Ambito di applicazione 2.h - Intervento b Formazione linguistica – “Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026”

PROG. 179 – PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi) -

CUP D59I24000670007

|   |   |  |             |  |
|---|---|--|-------------|--|
|   | Servizi di accompagnamento personalizzato e tutoraggio rivolto a target specifici e/o vulnerabili | supporto a partecipanti disabili   |             |  |
|   | Servizi di inclusione sociale   | Servizi volti a promuovere l'accesso alla cultura  | 4.868,06 €  |  |
|   | Altri servizi rivolti ai destinatari  | servizi formativi a distanza, semplici e di facile accessibilità, fruibili anche in auto-apprendimento | 1.622,69 €  |  |
|   |   | percorsi di facilitazione per l'accesso digitale a servizi   | 1.622,69 €  |  |
|   |   | polizze assicurative per i corsisti e docenti  |             |  |
| TOTALE SERVIZI COMPLEMENTARI                      |   |  | 32.453,75 € |  |
| SERVIZI STRUMENTALI DI POTENZIAMENTO DELLE AZIONI | Affitto dei locali per la formazione  |  |             |  |
|   | Potenziamento strutture formative locali in termini di allestimenti, dotazioni materiali etc      |  |             |  |
|   | Servizi di pulizia, igiene e sorveglianza dei locali  |  |             |  |
| TOTALE SERVIZI DI POTENZIAMENTO DELLE AZIONI      |   |  | 0,00 €      |  |
| TOTALE GENERALE RENDICONTABILE SU REF.131         |   |  | 32.453,75 € |  |

**c) BENI E SERVIZI (acquistati dai destinatari cittadini paesi terzi e rimborsati dal partner (rif. Budget Ref92-F-Spese per gruppi di destinatario Cittadini di Paesi Terzi-F2-Beni e servizi (acquistati dai destinatari PT e rimborsati dai partner-WP2-servizi complementari) (\*\*\*)**

|   |              |
|---|--------------|
| rimborso dei costi di viaggio acquistati direttamente dagli utenti REF.92 | 1.180,85 €   |
| TOTALE GENERALE   | 284.282,14 € |

(\*) La documentazione da predisporre per la rendicontazione di cui alla voce a) al CPIA 1 GROSSETO è la seguente:

1) Personale interno al CPIA 1 PISA:

- ✓ busta paga riportante il timbro di annullamento ai sensi del FAMI;
- ✓ registro delle presenze (solo per le attività di docenza);
- ✓ ordine di servizio interno con evidenza dell'impegno orario/giornaliero per l'intero periodo progettuale;
- ✓ curriculum vitae individuali datati e firmati, contenenti la dichiarazione sulla privacy;
- ✓ copia del documento di identità in corso di validità;
- ✓ prospetto di calcolo del costo orario del personale interno che giustifica l'importo rendicontato per ciascuna risorsa con indicazione del CCNL applicato alla risorsa;







Cofinanziato  
dall'Unione Europea



Regione Toscana



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico 2. Migrazione legale e Integrazione – Misura di attuazione 2.d) – Ambito di applicazione 2.h - Intervento b Formazione linguistica – “Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026”

PROG. 179 – PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi) -

CUP D59I24000670007

- ✓ report mensile/timesheet firmato dalla risorsa e controfirmato dal Responsabile di progetto, contenente, per ciascun incarico specifico e per ciascuna giornata di lavoro, la descrizione dell'attività svolta e l'impegno orario;
  - ✓ relazione delle attività con indicazione delle ore/giornate dedicate all'attività progettuale finanziata dal Fondo FAMI;
  - ✓ autodichiarazione relativa al pagamento della retribuzione e al versamento degli oneri e dei contributi sociali e previdenziali e/o ritenute. (*Allegato 3 – Manuale delle regole di ammissibilità e di rendicontazione delle spese nell'ambito del FAMI - versione 1° luglio 2024*);
  - ✓ mandati di pagamento netto e ritenute, F24ep, quietanze di pagamento, ecc., contenenti l'indicazione del CUP.
- 2) Personale esterno al CPIA 1 PISA:
- ✓ busta paga/fattura riportante il timbro di annullato ai sensi del FAMI;
  - ✓ registro delle presenze (solo per le attività di docenza);
  - ✓ procedura di selezione utilizzata con relativa evidenza pubblica (decreto, avviso, istanze, graduatoria, individuazione, ecc.);
  - ✓ curriculum vitae individuali datati e firmati, contenenti la dichiarazione sulla privacy;
  - ✓ copia del documento di identità in corso di validità;
  - ✓ prospetto di riconciliazione del costo dei collaboratori; (*Allegato 5 – Manuale delle regole di ammissibilità e di rendicontazione delle spese nell'ambito del FAMI - versione 1° luglio 2024*);
  - ✓ contratto di lavoro o specifica lettera d'incarico;
  - ✓ relazione delle attività con indicazione delle ore/giornate dedicate all'attività progettuale finanziata dal Fondo FAMI;
  - ✓ autodichiarazione relativa al pagamento della retribuzione e al versamento degli oneri e dei contributi sociali e previdenziali e/o ritenute. (*Allegato 3 – Manuale delle regole di ammissibilità e di rendicontazione delle spese nell'ambito del FAMI - versione 1° luglio 2024*);
  - ✓ mandati di pagamento netto e ritenute, F24ep, quietanze di pagamento, ecc., contenenti l'indicazione del CUP.

(\*\*) Nella presente categoria devono essere allocate, solo ed esclusivamente, le spese progettuali relative ad affidamenti per servizi complementari e servizi strumentali. La procedura di selezione e contrattualizzazione deve essere conforme a quanto previsto dalla normativa nazionale e comunitaria in materia di appalti e contratti pubblici (Codice dei contratti pubblici D.lgs. 36/2023 e s.m.i.). La documentazione da predisporre, pertanto, per la rendicontazione della voce b) da parte del CPIA 1 PISA è la seguente:

- ✓ giustificativo di spesa annullato ai sensi del FAMI (fattura o documento equivalente);
- ✓ Avviso a manifestazione d'interesse con relativa evidenza della procedura di selezione e, a seguito dell'individuazione del soggetto attuatore/dei soggetti attuatori, successiva procedura effettuata sul Mercato della P.a. (Trattativa diretta, Confronto di preventivi, Ordine E.I., ecc.);





Cofinanziato  
dall'Unione Europea



Regione Toscana



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico 2. Migrazione legale e Integrazione – Misura di attuazione 2.d) – Ambito di applicazione 2.h - Intervento b Formazione linguistica – “Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026”

PROG. 179 – PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi) -

CUP D59I24000670007

- ✓ contratto di stipula effettuato sul MePa;
- ✓ comunicazione del conto corrente dedicato (direttamente nel contratto o in un suo allegato);
- ✓ dichiarazioni previste dalla normativa del soggetto attuatore;
- ✓ relazione delle attività da parte del soggetto attuatore;
- ✓ certificato di regolare esecuzione delle prestazioni;
- ✓ documentazione antimafia in conformità con quanto previsto dalla normativa di riferimento in relazione all'importo oggetto dell'affidamento;
- ✓ DURC regolare al momento della liquidazione del pagamento;
- ✓ evidenza verifica Equitalia per importi superiori a 5.000,00 €;
- ✓ mandati di pagamento netto e ritenute, F24ep, quietanze di pagamento, ecc., contenenti l'indicazione del CIG e del CUP.

(\*\*\*) Sono ammissibili gli importi versati a titolo di rimborso dei costi sostenuti autonomamente dal destinatario per acquisto dei biglietti di trasporto dalla sede di residenza alla sede di effettuazione del corso FAMI. In questi casi, il CPIA 1 PISA è tenuto ad acquisire ed archiviare i relativi giustificativi di spesa, ovvero dei biglietti di trasporto in originale, nonché l'autodichiarazione del destinatario che ha ricevuto il rimborso, corredata del relativo documento d'identità. I costi di trasporto sono ammissibili sulla base dei costi effettivamente sostenuti. È richiesto di utilizzare i mezzi di trasporto pubblici con il più elevato rapporto costo-efficacia e di utilizzare l'opzione di trasporto, nonché le tariffe più economiche. Le spese di trasporto effettuate con mezzi propri non sono riconoscibili.

La documentazione da predisporre, pertanto, per la rendicontazione della voce c) al CPIA 1 GROSSETO è la seguente:

- ✓giustificativo di spesa annullato ai sensi del FAMI;
- ✓richiesta rimborso;
- ✓dichiarazione del destinatario che ha ricevuto il rimborso, corredata dal relativo documento di identità;
- ✓quietanza del pagamento contenente il CUP.

### ART. 6 – MODALITÀ DI PAGAMENTO DELLE ATTIVITÀ

Il CPIA 1 GROSSETO, relativamente ai previsti costi per la realizzazione dei corsi e per la partecipazione alle attività progettuali della RETE dei CPIA, trasferirà le somme al CPIA 1 PISA con le modalità di seguito indicate.

- 1) A seguito di comunicazione di avvio delle attività e dell'invio della nota di debito il CPIA 1 GROSSETO accrediterà al CPIA 1 PISA subaffidatario, il 20% del corrispondente finanziamento previsto, ferma restando l'acquisizione in cassa da parte del CPIA 1 GROSSETO dei fondi del Ministero.
- 2) Le domande di **rimborso intermedio** andranno effettuate con cadenza semestrale secondo il calendario delle rendicontazioni semestrali indicate nel progetto, solo nel caso in cui siano state effettuate e rendicontate delle attività nel periodo di riferimento e successivamente all'invio di nota di debito.





Cofinanziato  
dall'Unione Europea



Regione Toscana



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico 2. Migrazione legale e Integrazione – Misura di attuazione 2.d) – Ambito di applicazione 2.h - Intervento b Formazione linguistica – “Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026”

PROG. 179 – PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi) -

CUP D59I24000670007

L'importo massimo erogabile dal CPIA 1 GROSSETO al CPIA 1 PISA tra anticipo e domande di rimborso intermedie è pari al 90% del finanziamento.

Eventuali quote eccedenti la percentuale massima sopra indicata, saranno riconosciute in sede di saldo finale.

- 3) Ai fini dell'erogazione del **rimborso finale**, il CPIA 1 PISA dovrà presentare al CPIA 1 GROSSETO, entro 30 giorni dalla conclusione delle attività progettuali, espressa richiesta di pagamento corredata dai giustificativi di spesa (incarichi, timesheet, relazioni delle attività svolte, *curricula*, etc.), così come indicati nel “Manuale delle regole di Ammissibilità e di Rendicontazione delle spese nell'ambito del Fondo Asilo Migrazione e Integrazione 2021-2027 – versione 1° luglio 2024” nonché secondo le modalità di gestione della documentazione prodotta ai fini della rendicontazione finanziaria comunicata dalla Regione Toscana. Le spese relative alle attività erogate dovranno essere rendicontate a costi reali.
- 4) Il CPIA 1 GROSSETO, immediatamente dopo i dovuti riscontri di cui al punto 3), e comunque nel rispetto della tempistica della Convenzione di sovvenzione del Progetto FAMI sopracitato, erogherà il saldo corrispondente alle attività effettivamente svolte e ai costi effettivamente sostenuti, fino al raggiungimento del 100% del budget, ferma restando l'acquisizione in cassa da parte del CPIA 1 GROSSETO dei fondi del Ministero, riservandosi di procedere al recupero dei costi riconosciuti non ammissibili dall'Autorità Responsabile del Fondo Asilo Migrazione e Integrazione (FAMI) 2021-2027 nella fase di revisione della rendicontazione.
- 5) Nel ricevere l'importo, il CPIA 1 PISA si impegna, in caso di successiva contestazione da parte del Ministero competente circa l'effettivo utilizzo e/o la corretta destinazione nell'*an* e/o nel *quantum* di detti importi, in tutto o in parte, a manlevare integralmente il CPIA 1 GROSSETO da ogni ripetizione ministeriale dei menzionati importi, con obbligo di adempimento entro e non oltre giorni 7 (sette) dalla richiesta ministeriale, valendo la presente manleva ad ogni effetto di legge, sotto il profilo civile, penale ed erariale, quale assunzione di esclusiva responsabilità da parte del CPIA 1 PISA in ordine alla gestione e rendicontazione dei fondi ministeriali relativi all'iniziativa progettuale in oggetto.

### ART. 7 – RESPONSABILITÀ RISORSE E GARANZIE

Per il raggiungimento dell'oggetto della presente convenzione il CPIA 1 PISA svolgerà tutti gli atti e gli adempimenti tecnico-amministrativi opportuni e consentiti dalla legge. In particolare realizzerà tutte le attività e fornirà i dati per il monitoraggio delle attività e dei livelli spesa seguendo le indicazioni fornite dal CPIA 1 GROSSETO, che a sua volta li consoliderà per la trasmissione alla Regione Toscana e/o al Ministero dell'Interno.

Il CPIA 1 PISA sarà responsabile per quanto attiene l'oggetto della presente convenzione e dei dati di monitoraggio trasmessi.

Il CPIA 1 PISA metterà a disposizione i locali (aule e laboratori) per lo svolgimento delle attività di formazione.

Il CPIA 1 PISA opererà avvalendosi, di norma, delle disponibilità del personale, docente e non docente, interno. In mancanza di risorse interne, si potrà procedere alla stipula di contratti con personale esterno.

È fatto divieto al CPIA 1 PISA di sub-appaltare ad altri soggetti l'esecuzione anche in parte delle attività.







Cofinanziato  
dall'Unione Europea



Regione Toscana



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico 2. Migrazione legale e Integrazione – Misura di attuazione 2.d) – Ambito di applicazione 2.h - Intervento b Formazione linguistica – “Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026”

PROG. 179 – PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi) -

CUP D59I24000670007

Le eventuali attività di informazione e pubblicità delle attività del progetto dovranno rispettare le regole del Fondo Asilo Migrazione e Integrazione 2021-2027.

È esclusa in ogni caso l'assunzione di qualunque impegno e/o responsabilità che possa costituire titolo, causa o motivo di domande e/o richieste, anche risarcitorie, da parte di terzi che possano coinvolgere il CPIA 1 GROSSETO e la rispettiva responsabilità patrimoniale.

Il CPIA 1 PISA provvederà alla copertura assicurativa responsabilità civile ed infortuni degli iscritti e del personale coinvolto.

Il CPIA 1 GROSSETO è sollevato da ogni responsabilità per qualsiasi evento dannoso che possa accadere agli iscritti e al personale incaricato dal CPIA 1 PISA nello svolgimento delle attività previste dalla presente convenzione.

### ART. 8 – REGISTRAZIONE

La disciplina concernente la registrazione del presente atto è dettata dagli artt. 5, comma 2, e 40 del T.U. delle disposizioni concernenti l'imposta di registro, approvato con D.P.R. del 26 aprile 1986, n. 131 (registrazione in caso d'uso a taxa fissa).

Le spese di bollo non sono dovute a norma del D.P.R. del 26 novembre 1972, n. 624 – Allegato B “Atti, documenti e registri esenti dall'imposta di bollo in modo assoluto”, art. 16.

### ART. 9 – NORMA FINALE – TRANSITORIA

Tutte le controversie che potranno sorgere sull'interpretazione della presente convenzione e che non si fossero potute definire in via amministrativa, saranno deferite alla competenza del Foro di Grosseto.

Per quanto non previsto dalla presente convenzione si fa riferimento alle norme vigenti

### ART. 10 – DOCUMENTAZIONE ALLEGATA

Al fine di garantire la programmazione e lo svolgimento delle attività corsuali da parte dei CPIA in linea con le indicazioni progettuali e ministeriali si allegano alla presente convenzione i seguenti documenti:

- Sillabo per la progettazione di percorsi sperimentali di apprendimento della lingua italiana a livello B1 (a cura degli Enti certificatori dell'italiano L2);
- Sillabo per la progettazione di percorsi sperimentali di alfabetizzazione e apprendimento della lingua italiana a livello Pre A1 (a cura degli Enti certificatori dell'italiano L2);
- Indicazioni operative a completamento dei protocolli di sperimentazione Livelli Pre A1 e B1;
- Linee guida per la progettazione della sessione di formazione civica e di informazione, di cui all'articolo 3 del D.P.R. n. 179/2011;
- Linee guida per la progettazione dei percorsi di alfabetizzazione e di apprendimento della Lingua Italiana.

Letto, confermato e sottoscritto con firma digitale.







Cofinanziato  
dall'Unione Europea



Regione Toscana



MINISTERO  
DELL'INTERNO

### FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico 2. Migrazione legale e Integrazione – Misura di attuazione 2.d) – Ambito di applicazione 2.h - Intervento b Formazione linguistica – “Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026”

PROG. 179 – PROF\_T Piano Regionale Offerta Formativa Toscana Italiano per CPT (Cittadini Paesi Terzi) -  
CUP D59I24000670007

Per il CPIA 1 GROSSETO

Il Dirigente Scolastico

Giovanni Raimondi

Per il CPIA 1 PISA

Il Dirigente Scolastico

Paolo Gori

GRMM09000T - AC3C2DD - REGISTRO PROTOCOLLO - 0004754 - 01/10/2024 - II.9 - U  
GRMM09000T - AC3C2DD - FAMI - 0000186 - 01/10/2024 - UNICO - U

